



Asamblea General

Distr. general
20 de octubre de 2015
Español
Original: inglés

Septuagésimo período de sesiones

Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017

Título II Asuntos políticos

Sección 5 Operaciones de mantenimiento de la paz

(Programa 4 del plan por programas bienal para el periodo 2016-2017)

Corrección

1. Párrafo 5.94

La primera oración *debe decir*:

El Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua (ONUVT) fue la primera operación de mantenimiento de la paz establecida por el Consejo de Seguridad, en su resolución 50 (1948), y sigue representando el compromiso del Consejo de prestar asistencia en la aplicación de los Acuerdos de Armisticio y la cesación de hostilidades correspondiente.

2. Párrafo 5.97

Sustitúyase el texto actual por el siguiente:

5.97 La misión seguirá presentando informes oportunos y exactos de observación y análisis de la situación política en la misión, incluida la situación de la seguridad. También seguirá ejerciendo funciones de apoyo administrativo, logístico, de mando y de seguridad a todos los puestos de avanzada y las oficinas de enlace, así como a su sede en Jerusalén. Además, seguirá utilizando los buenos oficios del jefe de la misión para afianzar y mejorar las relaciones entre Israel y sus países vecinos. El ONUVT también seguirá manteniendo y mejorando sus funciones de enlace con los embajadores y cónsules de los países que aportan contingentes y con las organizaciones regionales de las Naciones Unidas. Además, seguirá elaborando planes para imprevistos por si se producen cambios en la situación militar o política en su zona de operaciones.



3. Párrafo 5.100 a)

Sustitúyase el texto actual por el siguiente:

- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario): otras actividades sustantivas: dotación de personal las 24 horas del día para puestos de observación, patrullas, investigaciones e inspecciones; informes diarios, semanales, mensuales y especiales sobre incidentes o violaciones, acontecimientos políticos y cuestiones relacionadas con la seguridad; informes diarios sobre las operaciones militares; informes diarios para los medios de comunicación e informes políticos semanales y mensuales; informe mensual sobre incidentes de seguridad; investigaciones operacionales de incidentes o violaciones; reuniones con funcionarios y organismos gubernamentales de los países de acogida, representantes de los países que aportan contingentes y jefes de otras operaciones de las Naciones Unidas en la zona de la misión del ONUVT;
-